

Zmluva o poskytovaní právnych služieb

uzatvorená podľa ustanovení zákona č. 586/2003 Z. z., o advokácii, v znení neskorších predpisov

MEDZI:

- I. **Digital Legal, s.r.o.**, advokátska kancelária so sídlom Nové Záhry I/9, Bratislava – mestská časť Ružinov, 821 05, IČO: 50 881 761, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 119339/B, konajúca prostredníctvom konateľa Jakuba Berthotyho, zapísaného v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. 7464, email: jakub.berthoty@digital.eu, (ďalej len „**Advokátska kancelária**“); a
- II. **Národné centrum zdravotníckych informácií**, so sídlom Lazaretská 26, 811 09 Bratislava 1, IČO: 00165387, zastúpené dolu podpísaným generálnym riaditeľom: Ing. Peter Bielik, kontaktná osoba: JUDr. Tomáš Matúška, PhD., email: tomas.matuska@nczisk.sk, (ďalej len „**Klient**“);

Advokátska kancelária a Klient ďalej spoločne len ako „**Zmluvné strany**“ a každý samostatne ako „**Zmluvná strana**“.

KEĎŽE:

- (A) Advokátska kancelária sa špecializuje na oblasť ochrany osobných údajov v zmysle Nariadenia EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len „**GDPR**“) a zákona č. 18/2018 Z. z., o ochrane osobných údajov (ďalej len „**Zákon**“), ako aj na oblasť informačných a telekomunikačných technológií a ochrany súkromia.
- (B) Klient má záujem o právne zastúpenie počas kontroly prípadne aj počas nadväzujúceho konania o ochrane osobných údajov vedenom Úradom na ochranu osobných údajov SR (ďalej len „**UOOU**“) podľa GDPR a Zákona, právne zastupovanie v konaniach o preskúmanie úkonov kontrolovaného po uzavretí zmluvy vedených Úradom pre verejné obstarávanie (ďalej len „**UVO**“), ako aj v prípadných nadväzujúcich alebo súvisiacich konaniach iniciovaných zo strany UOOU, UVO alebo Klienta.

PRETO SA ZMLUVNÉ STRANY DOHODLI NA NASLEDOVNOM ZNENÍ TEJTO ZMLUVY:

1 Rozsah právnych služieb

- 1.1 Právne služby poskytované Advokátskou kanceláriou Klientovi sa budú týkať primárne prebiehajúcej kontroly Klienta zo strany Úradu vedenej pod č.k. 00056/2020-Ui a prebiehajúcich konaní o preskúmanie úkonov kontrolovaného po uzavretí zmluvy vedených UVO pod č. 13397-6000/2018-OD a č. 8528-6000/2019-OD. Táto zmluva a zastúpenie Advokátskou kanceláriou sa budú týkať aj nasledovných nadväzujúcich alebo súvisiacich konaniach iniciovaných zo strany UOOU, UVO alebo Klienta:
 - i. konania o ochrane osobných údajov, ak také UOOU proti Klientovi začne;
 - ii. konania o rozklade, ak Klient podá rozklad proti prvostupňovému rozhodnutiu UOOU;
 - iii. správneho súdneho konania, ak Klient podá správnu žalobu proti druhostupňovému rozhodnutiu UOOU;
 - iv. konaní o uložení pokuty, ak také UVO proti Klientovi začne

- v. správnych súdnych konaní, ak Klient podá správnu žalobu proti druhostupňovým rozhodnutiam UVO,
- vi. zastupovania v prípadných iných kontrolách, správnych konaniach pred UVO, UOOU a na nich nadväzujúcich alebo súvisiacich konaniach iniciovaných zo strany UOOU, UVO alebo Klienta, vrátane správnych súdnych konaní.

- 1.2 Právne služby podľa bodu 1.1 vyššie môžu zahŕňať akékoľvek právne poradenstvo vrátane prípravy právnej dokumentácie, ak je nevyhnutná pre uplatnenie práv a záujmov Klienta v rámci zastúpenia. Na právne služby poskytované Advokátskou kanceláriou a túto zmluvu sa vzťahujú všeobecné obchodné podmienky Advokátskej kancelárie zverejnené na www.dagital.sk/terms (ďalej len „**VOP**“), ktoré Klient týmto akceptuje a ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, s výnimkou v nich odkazom uvedených licenčných podmienok. Odkaz na Licenčné podmienky uvedený vo VOP znamená odkaz na osobitné licenčné podmienky, ktoré tvoria Prílohou č. 1 tejto zmluvy a sú jej neoddeliteľnou súčasťou. V prípade konfliktu medzi touto zmluvou a VOP ma prednosť táto zmluva. Bod 5 VOP sa nepoužije na právne služby podľa bodu 1.1 vyššie.
- 1.3 Advokátska kancelária bude poskytovať právne služby na základe e-mailových požiadaviek Klienta (ďalej aj len „**Objednávka**“). Objednávky na poskytovanie právnych služieb budú zadávané prostredníctvom kontaktnej osoby Klienta uvedenej v záhlaví tejto zmluvy alebo inej oprávnenej osoby Klienta.
- 1.4 Klient sa zaväzuje udeliť Advokátskej kancelárii osobitné plnomocenstvo na zastupovanie vo vyššie uvedených právnych veciach, a to aj opakovane.

2 Odmena a platobné podmienky

- 2.1 Právne služby budú poskytované na základe hodinovej sadzby Advokátskej kancelárie vo výške 90 eur bez DPH na základe skutočne odpracovaného a vykázaného času Advokátskej kancelárie, odsúhlaseného Klientom, a to mesačne pozadu so splatnosťou 30 dní.
- 2.2 Advokátska kancelária bude faktúry za právne služby zasielať spolu s výkazom vykonaných právnych služieb, a to elektronicky na adresu: faktury@nczisk.sk a tomas.matuska@nczisk.sk. Výkaz bude obsahovať dátum ich vykonania, popis vykonaných právnych úkonov a celkový počet odpracovaných hodín. Výkaz vykonaných právnych služieb musí byť schválený kontaktnou osobou Klienta alebo inou oprávnenou osobou pred vystavením faktúry za príslušný mesiac.
- 2.3 Celkový finančný limit učený na odmenu Advokátskej kancelárie za právne služby poskytnuté podľa tejto zmluvy Klientovi, ako aj úhradu ďalších nákladov Klientom v zmysle bodu 3.3 VOP, je vo výške **67 500,- eur bez DPH** (ďalej aj len „**celkový finančný limit**“).

3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do právoplatného skončenia posledného konania v zmysle bodu 1.1 písm. vi. tejto zmluvy alebo do vyčerpania celkového finančného limitu 67 500,- eur bez DPH, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 3.2 Spôsob ukončenia tejto zmluvy sa riadi ustanoveniami zákona č. 586/2003 Z. z., o advokácii, v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov (ďalej aj len „**Obchodný zákonník**“). Pre vylúčenie pochybností, vypovedanie tejto zmluvy zo strany Klienta sa spravuje ust. § 574 Obchodného zákonníka a vypovedanie tejto zmluvy zo strany Advokátskej kancelárie sa spravuje ust. § 575 Obchodného zákonníka.

- 3.3 V prípade ukončenia tejto zmluvy odstúpením ktoroukoľvek Zmluvnou stranou si Zmluvné strany už poskytnuté plnenia nevracajú. Ukončením tejto zmluvy nie je dotknuté právo Advokátskej kancelárie na odmenu za právne služby poskytnuté pred ukončením tejto zmluvy.
- 3.4 Kontaktnými osobami pre účely tejto zmluvy sú kontaktné osoby uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Klient súhlasí s primárne emailovou komunikáciou s Advokátskou kanceláriou.
- 3.5 Otázky neupravené v tejto zmluve alebo inej dohode medzi Zmluvnými stranami sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 586/2003 Z. z., o advokácii, v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka.
- 3.6 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každej Zmluvnej strane prináleží jedno vyhotovenie. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

Za **Digital Legal, s.r.o.**

Za **Národné centrum zdravotníckych informácií**

V Bratislave dňa _____ 2020

V Bratislave dňa _____ 2020

Meno: Jakub Berthoty
Funkcia: konateľ a advokát

Meno: Ing. Peter Bielik
Funkcia: generálny riaditeľ

Príloha č. 1 Licenčné podmienky

Príloha č. 1

Licenčné podmienky

1 Definície a úvodné ustanovenia

- 1.1 **Definície.** Na účely týchto Licenčných podmienok platia všetky definície a pojmy uvedené v bode 1.1 VOP (<https://dagital.sk/terms>) rovnako, pričom zároveň:

„**Autorský zákon**“ znamená zákon č. 185/2015 Z. z., autorský zákon, v znení neskorších predpisov;

„**Ochranné známky**“ znamenajú registrované a neregistrované ochranné známky Kancelárie, a to najmä slovná ochranná známka „dagital“;

„**Označenia**“ znamená označenie „dagital“ alebo „dagital legal“ a to vrátane kombinácií s inými označeniami;

„**Právna dokumentácia**“ v zmysle týchto osobitých Licenčných podmienok predstavuje vlastné právne dokumenty šablónovitého charakteru, ktoré vyvinula Kancelária a ktoré slúžia na zabezpečenie súladu s GDPR ako napr. posúdenia vplyvu, balančné testy, interné politiky, záznamy o spracovateľských činnostiach, ak takéto dokumenty Kancelárie dodá Klientovi. Za právnu dokumentáciu v zmysle týchto Licenčných podmienok sa nepovažujú právne stanoviská, vyjadrenia, zmluvy, procesné dokumenty a úkony alebo ďalšie právne dokumenty, ktoré nespĺňajú požiadavky podľa predchádzajúcej vety;

„**Všeobecné licenčné podmienky**“ znamenajú Licenčné podmienky prístupné na <https://dagital.sk/licence>.

- 1.2 **Predmet.** Tieto Licenčné podmienky stanovujú podmienky ochrany Právnej dokumentácie, pričom sú súčasťou VOP.

- 1.3 **Maximálny rozsah ochrany.** Zmluvné strany sa dohodli, že budú tieto Licenčné podmienky aplikovať na všetku Právnu dokumentáciu bez ohľadu na to, či daný predmet požíva ochranu podľa príslušných právnych predpisov alebo nie, pričom týmto predmetom bude poskytnutá maximálna právna ochrana v zmysle týchto Licenčných podmienok. Maximálna právna ochrana Právnej dokumentácie spočíva v tom, že Zmluvné strany sa zmluvne dohodli, že aj keby sa konkrétne práva majiteľa, autora alebo vykonávateľa na ochranu Duševného vlastníctva neaplikovali v zmysle príslušných právnych predpisov, aplikujú sa v zmysle dohody Zmluvných strán a týchto Licenčných podmienok.

- 1.4 **Pôsobnosť.** Tieto Licenčné podmienky sa vzťahujú osobitne a výlučne na Klienta, ktorý je Zmluvnou stranou Zmluvy o poskytovaní právnych služieb, ktorej sú tieto Licenčné podmienky neoddeliteľnou prílohou a zároveň na Kanceláriu.

2 Všeobecné ustanovenia

- 2.1 **Právna dokumentácia.** Kancelária si vyhradzuje a vykonáva všetky práva k Právnej dokumentácii, ktorá tvorí jej duševné vlastníctvo a autorské dielo a neudeľuje žiadnej osobe súhlas s akýmkoľvek šírením alebo používaním Právnej dokumentácie, pokiaľ nebolo osobitne dohodnuté inak alebo pokiaľ také oprávnenie nevyplyva z týchto Licenčných podmienok.

- 2.2 **Zakázané použitie.** Za zakázané použitie Právnej dokumentácie je považované akékoľvek použitie v rozpore s týmito Licenčnými podmienkami, VOP alebo osobitnou dohodou s Kanceláriou, a to najmä:

- akékoľvek zverejnenie Právnej dokumentácie bez ohľadu na spôsob a formu zverejnenia bez existencie konkrétneho a výslovného písomného súhlasu Kancelárie;
- akékoľvek zverejnenie Právnej dokumentácie v rozpore so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov (a to najmä, avšak nie len, ak by bol potrebný súhlas Kancelárie alebo inej osoby so zverejnením);
- akékoľvek poskytnutie Právnej dokumentácie iným poradcom alebo tretím osobám bez výslovného písomného súhlasu Kancelárie;
- akékoľvek šírenie alebo reprodukovanie Právnej dokumentácie mimo Klienta v rozsahu, ktorý nie je nevyhnutný na riadne využívanie právnych služieb Kancelárie pre potreby Klienta;
- odstránenie a/alebo nepovolená manipulácia s jedinečným kódom identifikujúcim Klienta z elektronických súborov alebo výhradou práv / odkazom na tieto Licenčné podmienky;
- akékoľvek iné úmyselné obchádzanie opatrení prijatých Kanceláriou za účelom ochrany Právnej dokumentácie;
- akékoľvek iné používanie Právnej dokumentácie, ktoré je spôsobilé privodiť Kancelárii škodu prípadne inej osobe obohatiť sa na úkor Kancelárie alebo bez zaplatenia primeranej odmeny Kancelárii (ďalej len „**Zakázané použitie**“).

- 2.3 **Právna dokumentácia.** Klient je oprávnený použiť Právnu dokumentáciu v zmysle bodu 1.1 týchto Licenčných podmienok dodanú Kanceláriou len na účely výslovne súvisiace s právnymi službami, a to najmä zabezpečenie súladu s právnymi predpismi a/alebo uplatňovanie, obhajovanie a preukazovanie svojich práv a oprávnených nárokov pred orgánmi verejnej moci a súdmi, vrátane potrebných úprav a bežnej práce s Právnou dokumentáciou. V prípade súdneho, správneho alebo iného konania je Klient oprávnený poskytnúť Právnu dokumentáciu bez súhlasu Kancelárie orgánu verejnej moci len v prípade, ak je to nevyhnutné na uplatnenie alebo ochranu Klientových práv (t.j. uplatniť alebo ochrániť práva nie je možné inak) alebo ak taká povinnosť vyplýva Klientovi z právnych predpisov, pričom v takom prípade je Klient povinný oznámiť túto skutočnosť Kancelárii a odkázať orgán verejnej moci na Všeobecné licenčné podmienky, ktoré sa naďalej vzťahujú na právnu dokumentáciu a zakazujú ďalšie šírenie, poskytovanie, zverejňovanie, sprístupňovanie, zmenu a ďalšie používanie a využívanie právnej dokumentácie v rozpore s týmito Licenčnými podmienkami. Klient nesmie poskytovať Právnu dokumentáciu v zmysle týchto Licenčných podmienok iným osobám mimo jeho skupiny bez súhlasu Kancelárie. Tento zákaz sa rovnako vzťahuje na poskytnutie Právnej dokumentácie iným advokátom alebo poradcom bez ohľadu na to, či sú viazaní obdobou povinnosťou mlčanlivosti ako Kancelária. Klient je povinný rešpektovať stanovisko Kancelárie, že súhlas s poskytnutím právnej dokumentácie konkrétnej osobe neudelí. Kancelária sa zaväzuje neprimerane neodkladať udelenie súhlasu najmä v prípade, ak sa tretia osoba zaviazala dodržiavať Všeobecné licenčné podmienky a ak budú prijaté primerané záruky na ochranu práv Kancelárie. Klient je povinný špecifikovať detailným spôsobom dôvody a konkrétne účely, za ktorými sa potrebuje iný advokát alebo poradca oboznámiť s právnou dokumentáciou. V takom prípade je Kancelária oprávnená navrhnúť alternatívnu formu poskytnutia informácií potrebných pre činnosť iného advokáta alebo poradcu, ktorá neohrozí ochranu Právnej dokumentácie kancelárie a Klient je povinný takéto opatrenie rešpektovať. V prípadoch hodných osobitného zreteľa Kancelária súhlas udelí za podmienky, že osoby, ktoré sa oboznámia s právnou dokumentáciou sa zaviazajú dodržiavať Všeobecné licenčné podmienky. Týmto prípadmi hodnými osobitného zreteľa sú najmä *due diligence* (právne a iné audity) vykonávané pri predaji Klienta alebo jeho časti. Nič v tomto bode nebráni Klientovi voľne šíriť obsah alebo informácie vyplývajúce z právnej dokumentácie spôsobom, kedy budú obsah a informácie zhrnuté Klientom v inej (vlastnej) podobe, forme a iným spôsobom aký je použitý v právnej dokumentácii, pričom zároveň nebudú porušené iné ustanovenia týchto Licenčných podmienok a nebude ohrozená ochrana Právnej dokumentácie. Akékoľvek iné použitie Právnej dokumentácie v zmysle týchto Licenčných podmienok podlieha súhlasu Kancelárie podľa bodu 2.1 týchto Licenčných podmienok vyššie.
- 2.4 **Ochranné známky a Označenia.** Poskytovaním právnych alebo iných služieb, komunikáciou, umožnením používania Duševného vlastníctva tak ako je uvedené v týchto Licenčných podmienkach ani žiadnym iným spôsobom Kancelária neudeluje súhlas alebo licenciu na používanie Ochranných známk alebo Označení Kancelárie. Tým nie je dotknutá možnosť šíriť Ochranné známky a Označenia v prípade, ak sú súčasťou dovoleného použitia Duševného vlastníctva. V žiadnom prípade však z použitia Ochranných známk a Označení musí vyplývať, že ich výhradným majiteľom, autorom a používateľom je výlučne Kancelária. Akékoľvek iné použitie Ochranných známk a Označení podlieha súhlasu Kancelárie podľa bodu 2.1 všeobecných Licenčných podmienok..
- 2.5 **Know-How.** Klient je oprávnený využívať výhody vyplývajúce preňho z Know-How Kancelárie v prípade, kedy je Know-How poskytované ako súčasť právnych služieb alebo poradenstva Kancelárie danému Klientovi, za ktoré Klient zaplatil Kancelárii odmenu alebo ktoré Kancelária po osobitnej dohode poskytla zadarmo. Akékoľvek iné použitie Know-How podlieha súhlasu Kancelárie podľa bodu 2.1 všeobecných Licenčných podmienok .
- 2.6 **Oznámenie Licenčných podmienok.** Pri každom poskytnutí Právnej dokumentácie, bez ohľadu na to, či je vykonávané v súlade alebo v rozpore s týmito Licenčnými podmienkami je Klient povinný upozorniť osobu, ktorej je Právna dokumentácia poskytovaná, na existenciu a aplikáciu Všeobecných licenčných podmienok. Táto povinnosť je splnená, ak dokumenty obsahujú odkaz na tieto Všeobecné licenčné podmienky. Aj z tohto dôvodu sa zakazuje akékoľvek odstraňovanie odkazov, výhrad alebo oznámení na dokumentoch bez súhlasu Kancelárie.
- 2.7 **Vlastníctvo.** Využívaním akejkoľvek Právnej dokumentácie v súlade s týmito Licenčnými podmienkami nezískava Klient vlastnícke právo k danej dokumentácii, ale iba oprávnenie na jej používanie v rozsahu a za podmienok tu upravených.
- 3 **Porušenie Licenčných podmienok**
- 3.1 **Zmluvná pokuta.** Ka každé porušenie povinnosti získať od Kancelárie súhlas s použitím Právnej dokumentácie podľa týchto Licenčných podmienok je porušujúca strana povinná zaplatiť Kancelárii zmluvnú pokutu vo výške 50 000 eur bez DPH, ktorej zaplatením nie je dotknutý nárok Kancelárie na náhradu škody vzniknutej porušením danej povinnosti.

- 3.2 **Súčinnosť**. V prípade porušenia Licenčných podmienok sa Klient alebo akákoľvek osoba porušujúca Všeobecné licenčné podmienky zaväzuje poskytnúť Kancelárii maximálnu súčinnosť pri zisťovaní a odhaľovaní príčiny a dôsledkov porušenia. Povinnosť podľa predchádzajúcej vety znamená, že Kancelária bude oprávnená na základe Licenčných podmienok uplatňovať všetky prostriedky nápravy alebo ochrany, ktoré podľa Autorského zákona a ďalších predpisov na ochranu duševného vlastníctva prislúchajú autorovi, majiteľovi, vykonávateľovi alebo vlastníkovi duševného vlastníctva.

4 Záverečné ustanovenia

- 4.1 **Prechod licencie**. Zánikom právnickej osoby alebo smrťou fyzickej osoby, ktorá je v zmysle týchto Licenčných podmienok oprávnená používať akúkoľvek Právnu dokumentáciu, dané práva a povinnosti neprechádzajú na právneho nástupcu resp. dediča a zanikajú.
- 4.2 Záverečné ustanovenia VOP (<https://dagital.sk/terms>) sa použijú na tieto Licenčné podmienky primerane.